

RUS

Страница 1 из 15
Паспорт безопасности в соответствии с регламентом (ЕС) № 1907/2006, приложение II
Дата пересмотра / версия: 21.08.2015 / 0015
Заменяет редакцию от / версия: 28.07.2014 / 0014
Вступает в силу с: 21.08.2015
Дата печати PDF-документа: 26.08.2015
Auto-Wasch & Wachs 1 L
Art.: 1542

Паспорт безопасности в соответствии с регламентом (ЕС) № 1907/2006, приложение II

1 Идентификация химической продукции и сведения о производителе или поставщике

1.1 Идентификация химической продукции

Auto-Wasch & Wachs 1 L
Art.: 1542

1.2 Рекомендации и ограничения по применению химической продукции

Установленное целевое назначение вещества или смеси:

Чистящее средство для автомобилей

Sector of use [SU]:

SU 3 - Industrial uses: Uses of substances as such or in preparations at industrial sites

SU21 - Consumer uses: Private households (=general public = consumers)

SU22 - Professional uses: Public domain (administration, education, entertainment, services, craftsmen)

Chemical product category [PC]:

PC35 - Washing and cleaning products (including solvent based products)

Process category [PROC]:

PROC 8a - Transfer of substance or preparation (charging/discharging) from/to vessels/large containers at non-dedicated facilities

PROC 9 - Transfer of substance or preparation into small containers (dedicated filling line, including weighing)

PROC10 - Roller application or brushing

PROC19 - Hand-mixing with intimate contact and only PPE available

Article Categories [AC]:

AC99 - Not required.

Environmental Release Category [ERC]:

ERC 4 - Industrial use of processing aids in processes and products, not becoming part of articles

ERC 7 - Industrial use of substances in closed systems

ERC 8a - Wide dispersive indoor use of processing aids in open systems

ERC 8d - Wide dispersive outdoor use of processing aids in open systems

Не рекомендуемые способы применения:

На данный момент информация по этому вопросу отсутствует.

1.3 Сведения о производителе и/или поставщике

RUS

LIQUI MOLY GmbH, Jerg-Wieland-Str. 4, 89081 Ulm-Lehr, Германия

Телефон: (+49) 0731-1420-0, Телефакс: (+49) 0731-1420-88

Адрес электронной почты компетентного лица: info@chemical-check.de, k.schnurbusch@chemical-check.de - Пожалуйста, НЕ ИСПОЛЬЗОВАТЬ для направления запросов на получение сертификатов безопасности.

1.4 Номер телефона экстренной связи

Информационные службы по чрезвычайным ситуациям / Государственная консультационная служба:

RUS

Федеральное Медико-биологическое Агентство Федеральное Государственное Учреждение "Научно - практический Токсикологический Центр", 129090, Москва, Сухаревская пл., дом 3. Экстренная помощь (24 h): +7 (495) 628-16-87

Номер в фирме для экстренного случая:

+49 (0) 700 / 24 112 112 (LMR)

2 Идентификация опасности (опасностей)

2.1 Классификация вещества или смеси

Паспорт безопасности в соответствии с регламентом (ЕС) № 1907/2006, приложение II
 Дата пересмотра / версия: 21.08.2015 / 0015
 Заменяет редакцию от / версия: 28.07.2014 / 0014
 Вступает в силу с: 21.08.2015
 Дата печати PDF-документа: 26.08.2015
 Auto-Wasch & Wachs 1 L
 Art.: 1542

Сведения о классификации опасности в соответствии с Правилom (ЕС) 1272/2008 (CLP)

Класс опасности	Категория опасности	Обозначение опасности
Eye Dam.	1	H318-При попадании в глаза вызывает необратимые последствия.

2.2 Характеризующие элементы

Маркировка в соответствии с Правилom (ЕС) 1272/2008 (CLP)



Опасно

H318-При попадании в глаза вызывает необратимые последствия.

P101-При необходимости обратиться за медицинской помощью, по возможности показать упаковку/маркировку продукта. P102-Хранить в недоступном для детей месте.

P280-Использовать средства защиты глаз.

P305+P351+P338-ПРИ ПОПАДАНИИ В ГЛАЗА: Осторожно промыть глаза водой в течение нескольких минут. Снять контактные линзы, если Вы ими пользуетесь, и если это легко сделать. Продолжить промывание глаз. P310-Немедленно обратиться за медицинской помощью.

EUN208-Содержит дипентен, цитраль. Может вызвать аллергическую реакцию.

3-Амино-N-(карбоксиметил)-N,N-диметил-N-(C8-18 и C18 ненасыщенный)-ацил-(производные)-1-пропанаминий внутренняя соль алкилполигликозид

2.3 Другие опасности

Смесь не содержит vPvB-веществ (vPvB = очень стойкие, очень биоаккумулирующиеся вещества) или на нее не распространяется действие Приложения XIII Постановления (EG) 1907/2006.

Смесь не содержит PBT-веществ (PBT = стойкие, биоаккумулирующиеся и токсичные вещества) или на нее не распространяется действие Приложения XIII Постановления (EG) 1907/2006.

Регламент (ЕС) № 648/2004

5 % и более, максимально 15 %
 амфотерных тензидов
 неионных тензидов

Душистые вещества
 CITRAL
 CITRONELLOL
 GERANIOL
 HEXYL CINNAMAL
 LIMONENE
 LINALOOL
 BENZISOTHIAZOLINONE
 METHYLISOTHIAZOLINONE

3 Состав (информация о компонентах)

Паспорт безопасности в соответствии с регламентом (ЕС) № 1907/2006, приложение II

Дата пересмотра / версия: 21.08.2015 / 0015

Заменяет редакцию от / версия: 28.07.2014 / 0014

Вступает в силу с: 21.08.2015

Дата печати PDF-документа: 26.08.2015

Auto-Wasch & Wachs 1 L

Art.: 1542

3.1 Вещество

неприменимо

3.2 Смесь

3-Амино-N-(карбоксиметил)-N,N-диметил-N-(C8-18 и C18 ненасыщенный)-ацил-(производные)-1-пропанаминий внутренняя соль	Вещество с определенной предельно допустимой концентрацией в соответствии с регламентом REACH.
Регистрационный номер (REACH)	01-2119489410-39-XXXX
Index	---
EINECS, ELINCS, NLP	931-333-8 (REACH-IT List-No.)
CAS	147170-44-3
% содержание	5-<10
Классификация согласно Регламенту (ЕС) № 1272/2008 (CLP)	Eye Dam. 1, H318 Aquatic Chronic 3, H412

алкилполигликозид	
Регистрационный номер (REACH)	--
Index	---
EINECS, ELINCS, NLP	-
CAS	110615-47-9
% содержание	3-<10
Классификация согласно Регламенту (ЕС) № 1272/2008 (CLP)	Eye Dam. 1, H318

2-(2-Бутоксиэтокси)этанол	Вещество с предельно допустимым уровнем воздействия в соответствии с Директивой ЕС.
Регистрационный номер (REACH)	01-2119475104-44-XXXX
Index	603-096-00-8
EINECS, ELINCS, NLP	203-961-6
CAS	112-34-5
% содержание	1-5
Классификация согласно Регламенту (ЕС) № 1272/2008 (CLP)	Eye Irrit. 2, H319

цитраль	
Регистрационный номер (REACH)	--
Index	605-019-00-3
EINECS, ELINCS, NLP	226-394-6
CAS	5392-40-5
% содержание	0,1-<1
Классификация согласно Регламенту (ЕС) № 1272/2008 (CLP)	Skin Irrit. 2, H315 Skin Sens. 1, H317 Eye Irrit. 2, H319

дипентен	
Регистрационный номер (REACH)	--
Index	601-029-00-7
EINECS, ELINCS, NLP	205-341-0
CAS	138-86-3
% содержание	0,1-<0,25
Классификация согласно Регламенту (ЕС) № 1272/2008 (CLP)	Flam. Liq. 3, H226 Asp. Tox. 1, H304 Skin Sens. 1, H317 Aquatic Acute 1, H400 (M=1) Aquatic Chronic 1, H410 (M=1) Skin Irrit. 2, H315

Текст H-фраз и классификационных сокращений (в соответствии с GHS/CLP) см. в Разделе 16.

Указанные в данном разделе вещества названы в соответствии с их фактической, соответствующей категоризацией!

Это означает, что для веществ, перечисленных в приложении VI, таблица 3.1/3.2 регламента (ЕС) № 1272/2008 (Регламент CLP), все содержащиеся там примечания учитываются для упоминаемой здесь категоризации.

4 Меры первой помощи

Паспорт безопасности в соответствии с регламентом (ЕС) № 1907/2006, приложение II

Дата пересмотра / версия: 21.08.2015 / 0015

Заменяет редакцию от / версия: 28.07.2014 / 0014

Вступает в силу с: 21.08.2015

Дата печати PDF-документа: 26.08.2015

Auto-Wasch & Wachs 1 L

Art.: 1542

4.1 Меры по оказанию первой помощи пострадавшим

Вдыхание паров

Вывести пострадавшего на свежий воздух и в случае необходимости проконсультироваться с врачом.

Попадание на кожу

Обильно промыть водой, незамедлительно снять загрязненную, пропитанную жидкостью одежду, в случае раздражения кожи (покраснения и т.п.) обратиться к врачу.

Попадание в глаза

Снять контактные линзы.

Обильно промыть глаза в течение нескольких минут, сразу вызвать врача, подготовить технический паспорт.

Обеспечить защиту неповрежденного глаза.

Повторное обследование у окулиста

Проглатывание

Тщательно прополоскать рот водой.

Не вызывать рвоту, дать выпить большое количество воды, сразу обратиться к врачу.

4.2 Наиболее важные острые и отдаленные симптомы последствия воздействия

Если применимо, проявившиеся с задержкой симптомы и воздействие изложены в разделе 11 или в разделе 4.1 (пути поступления).

В некоторых случаях возможно появление первых симптомов отравления по прошествии длительного времени/нескольких часов.

При длительном контакте:

Дерматит (воспаление кожи)

Чувствительные лица:

Возможна аллергическая реакция.

4.3 Указание на необходимость немедленной медицинской помощи и специального лечения (в случае необходимости)

не проверено

5 Меры и средства обеспечения пожаровзрывобезопасности

5.1 Средства пожаротушения

Рекомендуемые средства тушения пожаров

Выбрать в соответствии с родом пожара.

Распыленная струя воды/ спиртостойкая пена/CO₂/ сухое огнегасящее средство

Запрещенные средства тушения пожаров

Не известны

5.2 Специфические опасности, связанные с конкретным химическим продуктом

В случае пожара могут образоваться:

Окиси углерода

Оксиды азота

Ядовитые газы

5.3 Специальные меры защиты, применяемые пожарными

Не вдыхать выделяющиеся при горении и взрыве газы.

Изолирующий противогаз.

В зависимости от размера пожара

При необходимости полная защита.

Зараженную воду для тушения изолировать в соответствии с распоряжениями местных властей.

6 Меры по предотвращению и ликвидации аварийных и чрезвычайных ситуаций и их последствий

6.1 Меры предосторожности для персонала, защитное снаряжение и чрезвычайные меры

Обеспечить достаточную вентиляцию.

Избегать попадания в глаза и на кожу.

При необходимости учитывать опасность поскользнуться.

6.2 Меры предосторожности по защите окружающей среды

Локализовать при утечке больших количеств.

Устранить место утечки, если это не представляет опасности.

Избегать попадания в наземные и грунтовые воды, а также в почву.

RUS

Страница 5 из 15
 Паспорт безопасности в соответствии с регламентом (ЕС) № 1907/2006, приложение II
 Дата пересмотра / версия: 21.08.2015 / 0015
 Заменяет редакцию от / версия: 28.07.2014 / 0014
 Вступает в силу с: 21.08.2015
 Дата печати PDF-документа: 26.08.2015
 Auto-Wasch & Wachs 1 L
 Art.: 1542

Не допускать попадания в канализационную систему.
 При обусловленном аварией сбросе в канализацию проинформировать ответственные органы.

6.3 Методы и материалы для локализации разливов/россыпей и очистки

Удалить с помощью гигроскопичного материала (напр., универсального вяжущего материала, песка, кизельгура, древесных опилок) и утилизировать, как описано в пункте 13.

Остатки смыть водой.

6.4 Ссылка на другие разделы

См. Средства индивидуальной защиты в Разделе 8, а также Рекомендации по утилизации в Разделе 13.

7 Правила хранения химической продукции и обращения с ней при погрузочно-разгрузочных работах

В дополнение к данным, приведенным в этом разделе, важная информация по этой теме также содержится в Разделах 8 и 6.1.

7.1 Меры безопасности при обращении с химической продукцией

7.1.1 Общие рекомендации

Обеспечить доступ свежего воздуха в помещении.

Избегать образования аэрозоли.

Избегать попадания в глаза.

Избегать длительного или интенсивного контакта с кожей.

В рабочем помещении запрещается есть, пить, курить и хранить продукты питания.

Выполнять указания, данные на этикетке и в руководстве по эксплуатации.

Работы проводить в соответствии с инструкцией по эксплуатации.

7.1.2 Указания по санитарно-гигиеническим нормам на рабочем месте

При работе с химическими продуктами соблюдать общепринятые меры гигиены.

Перед перерывом и в конце работы тщательно вымыть руки.

Держать вдали от продуктов питания, питья и корма для животных.

Перед входом в помещения, в которых осуществляется прием пищи, следует снять загрязненную одежду и средства защиты.

Работы проводить в соответствии с инструкцией по эксплуатации.

7.2 Условия для безопасного хранения с учетом любых несовместимостей

Хранить в недоступном для посторонних месте.

Хранить продукт только в закрытой оригинальной упаковке.

Не хранить продукт в проходах или на лестничной клетке.

Хранить при комнатной температуре.

Защищать от мороза.

7.3 Специальные сферы конечного применения

На данный момент информация по этому вопросу отсутствует.

8 Средства контроля за опасным воздействием и средства индивидуальной защиты

8.1 Параметры рабочей зоны, подлежащие обязательному контролю

RUS	Хим. обозначение	2-(2-Бутоксизетокси)этанол	% содержание: 1-5
	ПДКрз-8h: 100 mg/m ³ (AGW), 10 ppm (67,5 mg/m ³) (EC)	ПДКрз-15min: 1(l) (AGW), 15 ppm (101,2 mg/m ³) (EC)	---
	Процедуры мониторинга:	---	
	БПДК: ---	Дополнительная информация: DFG, Y	

RUS	Хим. обозначение	цитраль	% содержание: 0,1- <1
	ПДКрз-8h: 5 мг/м ³	ПДКрз-15min: ---	---
	Процедуры мониторинга:	---	
	БПДК: ---	Дополнительная информация: п	

RUS	Хим. обозначение	дипентен	% содержание: 0,1- <0,25
	ПДКрз-8h: 5 ppm (28 mg/m ³) (DE-AGW, (R)-p-mentha-1,8-dien)	ПДКрз-15min: 4(II) (DE-AGW, (R)-p-mentha-1,8-dien)	---

RUS

Страница 6 из 15
 Паспорт безопасности в соответствии с регламентом (ЕС) № 1907/2006, приложение II
 Дата пересмотра / версия: 21.08.2015 / 0015
 Заменяет редакцию от / версия: 28.07.2014 / 0014
 Вступает в силу с: 21.08.2015
 Дата печати PDF-документа: 26.08.2015
 Auto-Wasch & Wachs 1 L
 Art.: 1542

Процедуры мониторинга:	---	Дополнительная информация: DFG, Sh, Y (DE-AGW, D-Limonen)
БПДК:	---	

RUS ПДК_{рз-8h} = AGW = предельно допустимая концентрация в воздухе рабочей зоны (ПДК_{рз}) (норматив TRGS 900, Технические правила для опасных веществ, Германия).
 E = вдыхаемая частица, A = частица, проникающая в легочные альвеолы. | ПДК_{рз-15min} = Spb.-Uf. = коэффициент превышения предельно допустимой концентрации (от 1 до 8) и категория (I, II) для кратковременных превышений ПДК (норматив TRGS 900, Технические правила для опасных веществ, Германия).
 "=" = абсолютный предел превышения ПДК. Категория (I) = вещества, предельно допустимая концентрация которых определяется местным воздействием, или вещества, оказывающие сенсibiliзирующее воздействие на дыхательные пути, (II) = вещества резорбтивного действия. | БПДК = BGW = предельно допустимая концентрация в биологическом материале (БПДК) (норматив TRGS 903, Технические правила для опасных веществ, Германия).
 Материал для исследования: B = цельная кровь, E = эритроциты, P/S = плазма/сыворотка, U = моча, Hb = гемоглобин. Время взятия проб: а) без ограничения, б) конец экспозиции или конец смены, в) при долговременной экспозиции: после нескольких следующих друг за другом смен, г) перед следующей сменой, д) по окончании экспозиции: по истечении ... часов. | Дополнительная информация: ARW = ориентировочно допустимая концентрация в воздухе рабочей зоны, H = кожно-резорбтивный. Y = опасаться повреждения плода при соблюдении AGW (ПДК_{рз}) и BGW (БПДК) нет оснований. Z = Даже при соблюдении AGW (ПДК_{рз}) и BGW (БПДК) не исключено повреждение плода (см. пункт 2.7 норматива TRGS 900). DFG = Немецкое научно-исследовательское сообщество (комиссия MAK). AGS = Комитет по вредным веществам.
 ** = При вступлении в силу норматива TRGS 900 (Технические правила для опасных веществ, Германия) в январе 2006 г. предельно допустимое значение концентрации данного вещества отменено и находится в процессе пересмотра.

3-Амино-N-(карбоксиметил)-N,N-диметил-N-(C8-18 и C18 ненасыщенный)-ацил-(производные)-1-пропанаминый внутренняя соль						
Область применения	Путь воздействия / сегмент окружающей среды	Воздействие на здоровье	Ключевое слово	Значение	Единица	Примечание
Рабочие / работники по найму	Человек – ингаляционно	долгосрочное, системное воздействие	DNEL	44	mg/m ³	
Рабочие / работники по найму	Человек – дермально	долгосрочное, системное воздействие	DNEL	12,5	mg/kg bw/d	
Потребители	Человек – орально	долгосрочное, системное воздействие	DNEL	7,5	mg/kg bw/d	
Потребители	Человек – дермально	долгосрочное, системное воздействие	DNEL	7,5	mg/kg bw/d	
	Окружающая среда – пресная вода		PNEC	0,0135	mg/l	
	Окружающая среда – морская вода		PNEC	0,0014	mg/l	
	Окружающая среда – осадочные отложения, пресная вода		PNEC	1	mg/kg	
	Окружающая среда – осадочные отложения, морская вода		PNEC	0,1	mg/kg	
	Окружающая среда – оборудование для обработки сточных вод		PNEC	3000	mg/l	
	Окружающая среда – грунт		PNEC	0,8	mg/kg	

2-(2-Бутоксизтокси)этанол						
Область применения	Путь воздействия / сегмент окружающей среды	Воздействие на здоровье	Ключевое слово	Значение	Единица	Примечание
Рабочие / работники по найму	Человек – дермально	долгосрочное, системное воздействие	DNEL	20	mg/kg bw/d	

Рабочие / работники по найму	Человек – ингаляционно	краткосрочное, местное воздействие	DNEL	101,2	mg/m ³	
Рабочие / работники по найму	Человек – ингаляционно	долгосрочное, системное воздействие	DNEL	67	mg/m ³	
Потребители	Человек – ингаляционно	краткосрочное, системное воздействие	DNEL	50,6	mg/m ³	
Потребители	Человек – дермально	долгосрочное, системное воздействие	DNEL	10	mg/kg	
Потребители	Человек – ингаляционно	долгосрочное, системное воздействие	DNEL	34	mg/m ³	
Потребители	Человек – орально	долгосрочное, системное воздействие	DNEL	1,25	mg/kg bw/day	
	Окружающая среда – пресная вода		PNEC	1	mg/l	
	Окружающая среда – морская вода		PNEC	0,1	mg/l	
	Окружающая среда – вода, спорадическое (прерывистое) выделение		PNEC	3,9	mg/l	
	Окружающая среда – осадочные отложения, пресная вода		PNEC	4	mg/kg dw	
	Окружающая среда – осадочные отложения, морская вода		PNEC	0,4	mg/kg dw	
	Окружающая среда – грунт		PNEC	0,4	mg/kg dw	

цитраль						
Область применения	Путь воздействия / сегмент окружающей среды	Воздействие на здоровье	Ключевое слово	Значение	Единица	Примечание
Рабочие / работники по найму	Человек – дермально	долгосрочное, системное воздействие	DNEL	1,7	mg/kg	
Рабочие / работники по найму	Человек – ингаляционно	долгосрочное, системное воздействие	DNEL	9	mg/m ³	
Рабочие / работники по найму	Человек – дермально	долгосрочное, местное воздействие	DNEL	0,14	mg/cm ²	
Потребители	Человек – дермально	долгосрочное, системное воздействие	DNEL	1	mg/kg	
Потребители	Человек – ингаляционно	долгосрочное, системное воздействие	DNEL	2,7	mg/m ³	
Потребители	Человек – орально	долгосрочное, системное воздействие	DNEL	0,6	mg/kg	
Потребители	Человек – дермально	долгосрочное, местное воздействие	DNEL	0,14	mg/cm ²	
	Окружающая среда – пресная вода		PNEC	0,00678	mg/l	
	Окружающая среда – морская вода		PNEC	0,000678	mg/l	
	Окружающая среда – вода, спорадическое (прерывистое) выделение		PNEC	0,0678	mg/l	

Страница 8 из 15

Паспорт безопасности в соответствии с регламентом (ЕС) № 1907/2006, приложение II

Дата пересмотра / версия: 21.08.2015 / 0015

Заменяет редакцию от / версия: 28.07.2014 / 0014

Вступает в силу с: 21.08.2015

Дата печати PDF-документа: 26.08.2015

Auto-Wasch & Wachs 1 L

Art.: 1542

	Окружающая среда – оборудование для обработки сточных вод		PNEC	1,6	mg/l	
	Окружающая среда – осадочные отложения, пресная вода		PNEC	0,125	mg/kg	
	Окружающая среда – осадочные отложения, морская вода		PNEC	0,0125	mg/kg	
	Окружающая среда – грунт		PNEC	0,0209	mg/kg	

8.2 Меры обеспечения содержания вредных веществ в допустимых концентрациях

8.2.1 Надлежащие технические средства управления

8.2.2 Меры индивидуальной защиты, такие как средства индивидуальной защиты

При работе с химическими продуктами соблюдать общепринятые меры гигиены.

Перед перерывом и в конце работы тщательно вымыть руки.

Держать вдали от продуктов питания, питья и корма для животных.

Перед входом в помещения, в которых осуществляется прием пищи, следует снять загрязненную одежду и средства защиты.

Средства защиты для глаз/лица:

Защитные очки с боковыми щитками (EN 166).

Средства защиты для кожи - средства защиты для рук:

Устойчивые к воздействию химикатов защитные перчатки (EN 374).

Рекомендуется

Защитные перчатки из бутила (EN 374)

Минимальная толщина слоя в мм:

0,5 - 0,8

Скорость проникновения вещества через перчатки в минутах:

> 120

Полученные в ходе испытания данные о скорости проникновения вещества через перчатки в соответствии со стандартом EN 374, часть 3 на практике не проверены.

Рекомендуется максимальная продолжительность ношения перчаток, соответствующая 50% скорости проникновения вещества через них.

Рекомендуется смазать руки защитным кремом.

Средства защиты для кожи - другие меры по обеспечению

безопасности:

Рабочая защитная одежда (напр., безопасная обувь EN ISO 20345, рабочая одежда с длинными рукавами).

Защита органов дыхания:

Как правило, не требуется.

В случае превышения предельно допустимого значения на рабочем месте (РПЗ, Германия) или показателей, установленных комиссией МАК (Швейцария, Австрия).

Кислородная маска фильтр А (EN 14387), коричневая маркировка

Соблюдать ограничения по продолжительности использования дыхательных аппаратов.

Термические опасности:

Не применимо

Дополнительная информация по защите рук - тестирование не проводилось.

Выбор для работы со смесями веществ осуществлен в соответствии с имеющейся информацией о входящих в их состав ингредиентах.

Выбор для работы с веществами основывается на данных производителя перчаток.

Окончательный выбор материала для защитных перчаток должен быть осуществлен с учетом его прочности, скорости проникновения вещества через материал и деструкции.

Выбор подходящих перчаток зависит не только от материала, из которого они изготовлены, но и от прочих качественных характеристик, различающихся от производителя к производителю.

При работе со смесями веществ прочность материала, из которого изготовлены перчатки, невозможно определить предварительно.

Поэтому перчатки необходимо перед использованием протестировать.

Точные данные о степени прочности материала для перчаток имеются у их производителя. Указания производителя должны быть строго соблюдены.

Паспорт безопасности в соответствии с регламентом (ЕС) № 1907/2006, приложение II
 Дата пересмотра / версия: 21.08.2015 / 0015
 Заменяет редакцию от / версия: 28.07.2014 / 0014
 Вступает в силу с: 21.08.2015
 Дата печати PDF-документа: 26.08.2015
 Auto-Wasch & Wachs 1 L
 Art.: 1542

8.2.3 Ограничение и контроль воздействия факторов окружающей среды

На данный момент информация по этому вопросу отсутствует.

9 Физико-химические свойства

9.1 Данные об основных физических и химических свойствах

Физическое состояние:	Жидкое
Цвет:	Оранжевый
Запах:	Фруктовый
Порог запаха:	Неопределенный
Значение pH:	4,8 (20°C, DIN 19268)
Температура плавления/замерзания:	Неопределенный
Температура начала кипения и интервал кипения:	~100 °C
Температура вспышки:	>100 °C
Скорость испарения:	Неопределенный
Воспламеняемость (твердое вещество, газ):	неприменимо
Нижний взрывоопасный предел:	неприменимо
Верхний взрывоопасный предел:	неприменимо
Давление пара(ов):	23 hPa (20°C)
Плотность пара(ов) (воздух = 1):	Неопределенный
Плотность:	1,021 g/cm ³ (20°C, DIN 51757)
Насыпная плотность:	неприменимо
Растворимость(и):	Неопределенный
Растворимость в воде:	Смешиваемо
Коэффициент распределения (n-октанол/вода):	Неопределенный
Температура самовоспламенения:	Нет
Температура разложения:	Неопределенный
Вязкость:	Неопределенный
Взрывоопасные свойства:	Продукт невзрывоопасен.
Пожароопасные характеристики:	Нет

9.2 Дополнительная информация

Смешиваемость:	Неопределенный
Жирорастворимость / растворитель:	Неопределенный
Электропроводность:	Неопределенный
Поверхностное напряжение:	Неопределенный
Содержание растворителей:	Неопределенный

10 Стабильность и реакционная способность

10.1 Реакционная способность

Не ожидается

10.2 Химическая стабильность

При правильном складировании и обращении стабилен.

10.3 Возможность опасных реакций

Об опасных реакциях нет данных.

10.4 Условия, которых следует избегать

См. также Раздел 7.

Не известны

10.5 Несовместимые материалы

См. также Раздел 7.

Не известны

10.6 Опасные продукты разложения

См. также Раздел 5.2.

При использовании по назначению разложения не происходит.

11 Информация о токсичности

11.1 Описание токсикологических последствий

RUS

Страница 10 из 15
 Паспорт безопасности в соответствии с регламентом (ЕС) № 1907/2006, приложение II
 Дата пересмотра / версия: 21.08.2015 / 0015
 Заменяет редакцию от / версия: 28.07.2014 / 0014
 Вступает в силу с: 21.08.2015
 Дата печати PDF-документа: 26.08.2015
 Auto-Wasch & Wachs 1 L
 Art.: 1542

При необходимости, более подробную информацию об отрицательном воздействии на здоровье см. в разделе 2.1 (Классификация).

Auto-Wasch & Wachs 1 L
Art.: 1542

Токсичность / воздействие	Конечная точка	Значение	Единица	Организм	Метод контроля	Примечание
Острая токсичность, при проглатывании:						нет данных
Острая токсичность, при попадании на кожу:						нет данных
Острая токсичность, при вдыхании:						нет данных
Разъедание/раздражение кожи:						нет данных
Серьезное повреждение/раздражение глаз:						нет данных
Респираторная или кожная сенсibilизация:						нет данных
Мутагенность половых органов:						нет данных
Канцерогенность:						нет данных
Репродуктивная токсичность:						нет данных
Специфическая токсичность для целевого органа при однократном воздействии (STOT-SE):						нет данных
Специфическая токсичность для целевого органа при многократном воздействии (STOT-RE):						нет данных
Опасность при аспирации:						нет данных
Симптомы:						нет данных
Прочие данные:						Классификация на основании расчета.

2-(2-Бутоксиэтокси)этанол

Токсичность / воздействие	Конечная точка	Значение	Единица	Организм	Метод контроля	Примечание
Острая токсичность, при проглатывании:	LD50	5660	mg/kg	Крыса		
Острая токсичность, при попадании на кожу:	LD50	4000	mg/kg	Кролик		
Разъедание/раздражение кожи:						Не раздражает
Серьезное повреждение/раздражение глаз:				Кролик	OECD 405 (Acute Eye Irritation/Corrosion)	Раздражающий
Респираторная или кожная сенсibilизация:				Морская свинка		Не сенсibilизирующее
Мутагенность половых органов:						Негативно
Репродуктивная токсичность:						Негативно
Симптомы:						Одышка, Удушье, Диарея, Кашель, раздражение слизистой оболочки, Головокружение, Слезливость глаз, Тошнота

дипентен

Страница 11 из 15
 Паспорт безопасности в соответствии с регламентом (ЕС) № 1907/2006, приложение II
 Дата пересмотра / версия: 21.08.2015 / 0015
 Заменяет редакцию от / версия: 28.07.2014 / 0014
 Вступает в силу с: 21.08.2015
 Дата печати PDF-документа: 26.08.2015
 Auto-Wasch & Wachs 1 L
 Art.: 1542

Токсичность / воздействие	Конечная точка	Значение	Единица	Организм	Метод контроля	Примечание
Острая токсичность, при проглатывании:	LD50	>2000	mg/kg	Крыса		
Острая токсичность, при попадании на кожу:	LD50	5000	mg/kg	Кролик		
Опасность при аспирации:						Да
Симптомы:						Диарея, кожная сыпь, Зуд, Желудочно-кишечные заболевания, раздражение слизистой оболочки, тошнота и рвота

12 Информация о воздействии на окружающую среду

При необходимости, более подробную информацию о воздействии на окружающую среду см. в разделе 2.1 (Классификация).

Auto-Wasch & Wachs 1 L
Art.: 1542

Токсичность / воздействие	Конечная точка	Время	Значение	Единица	Организм	Метод контроля	Примечание
Токсичность для рыб:							нет данных
Токсичность для дафний:							нет данных
Токсичность для водорослей:							нет данных
Стойкость и разлагаемость:							нет данных
Потенциал биоаккумуляции:							нет данных
Мобильность в почве:							нет данных
Результат оценки PBT и vPvB:							нет данных
Другие неблагоприятные воздействия:							нет данных

2-(2-Бутоксиэтокси)этанол

Токсичность / воздействие	Конечная точка	Время	Значение	Единица	Организм	Метод контроля	Примечание
Токсичность для рыб:	LC50	96h	1300	mg/l	Lepomis macrochirus		
Токсичность для дафний:	EC50	48h	>100	mg/l	Daphnia magna		
Токсичность для водорослей:	EC50	96h	>100	mg/l	Scenedesmus subspicatus		
Токсичность для водорослей:	NOEC/NOEL	96h	>100	g/l	Pseudokirchneriella subcapitata	OECD 201 (Alga, Growth Inhibition Test)	
Стойкость и разлагаемость:		8d	90-100	%		OECD 302 B (Inherent Biodegradability - Zahn-Wellens/EMPA Test)	
Стойкость и разлагаемость:		14d	90-100	%		OECD 301 E (Ready Biodegradability - Modified OECD Screening Test)	Легко разлагается биологически

Страница 12 из 15
 Паспорт безопасности в соответствии с регламентом (ЕС) № 1907/2006, приложение II
 Дата пересмотра / версия: 21.08.2015 / 0015
 Заменяет редакцию от / версия: 28.07.2014 / 0014
 Вступает в силу с: 21.08.2015
 Дата печати PDF-документа: 26.08.2015
 Auto-Wasch & Wachs 1 L
 Art.: 1542

Стойкость и разлагаемость:		28d	>60	%		OECD 301 C (Ready Biodegradability - Modified MITI Test (I))	
Стойкость и разлагаемость:		28d	>70	%		OECD 302 B (Inherent Biodegradability - Zahn-Wellens/EMPA Test)	
Стойкость и разлагаемость:		28d	100	%	activated sludge	OECD 302 B (Inherent Biodegradability - Zahn-Wellens/EMPA Test)	
Стойкость и разлагаемость:		28d	76	%		OECD 301 D (Ready Biodegradability - Closed Bottle Test)	Легко разлагается биологически
Потенциал биоаккумуляции:							Нет
Токсичность для бактерий:	EC10	18h	1170	mg/l	Pseudomonas putida		
Растворимость в воде:							Смешиваемо

дипентен							
Токсичность / воздействие	Конечная точка	Время	Значение	Единица	Организм	Метод контроля	Примечание
Токсичность для дафний:	EC50	48h	70	mg/l	Daphnia pulex		

13 Рекомендации по удалению отходов (остатков)

13.1 Методы удаления

Для вещества / материала / остатков

Код отходов в ЕС:

Ниже названные коды представляют собой рекомендации, дающиеся в соответствии с предполагаемым использованием данного продукта.

В случае особых условий использования и утилизации, определяемых пользователем, продукт может быть классифицирован и по другим кодам отходов. (2014/955/ЕС)

07 06 01 1

20 01 29 1

Рекомендация:

Не рекомендуется утилизировать в канализацию.

Обязательно соблюдение распоряжений местных властей.

Например, пригодная установка для сжигания отходов.

Например, доставить на пригодное хранилище для отходов.

Для загрязненной упаковки

Обязательно соблюдение распоряжений местных властей.

Полностью опустошить емкости для хранения.

Не загрязненную упаковку можно использовать вторично.

Не подлежащую очистке упаковку утилизировать так же, как и само вещество.

14 Информация при перевозках (транспортировании)

Общие сведения

Номер ООН:

неприменимо

Паспорт безопасности в соответствии с регламентом (ЕС) № 1907/2006, приложение II
 Дата пересмотра / версия: 21.08.2015 / 0015
 Заменяет редакцию от / версия: 28.07.2014 / 0014
 Вступает в силу с: 21.08.2015
 Дата печати PDF-документа: 26.08.2015
 Auto-Wasch & Wachs 1 L
 Art.: 1542

Автомобильный / железнодорожный транспорт (ADR/RID)

Общепринятое обозначение вида поставки ООН (ООН = Организация объединенных наций):
 Класс(ы) опасности при транспортировке: неприменимо
 Группа упаковки: неприменимо
 Классифицирующий код: неприменимо
 Код LQ (ADR 2015): неприменимо
 Экологические опасности: неприменимо
 Tunnel restriction code:

Перевозка морским транспортом (IMDG-Code / Кодекс МКМПОГ)

Общепринятое обозначение вида поставки ООН (ООН = Организация объединенных наций):
 Класс(ы) опасности при транспортировке: неприменимо
 Группа упаковки: неприменимо
 Загрязнитель моря (Marine Pollutant): неприменимо
 Экологические опасности: неприменимо

Перевозка воздушным транспортом (IATA)

Общепринятое обозначение вида поставки ООН (ООН = Организация объединенных наций):
 Класс(ы) опасности при транспортировке: неприменимо
 Группа упаковки: неприменимо
 Экологические опасности: неприменимо

Специальные меры предосторожности для пользователя

Если не указано иное, следует соблюдать все общие меры по обеспечению безопасной транспортировки.

Перевозка массовых грузов в соответствии с Приложением II МАРПОЛ и Кодексом МКХ (Международный кодекс по химовозам)

Неопасный груз в смысле в.н. Регламентов.

15 Информация о национальном и международном законодательстве

15.1 Правовые акты по безопасности, охране здоровья и окружающей среды, применимые к соответствующему продукту

Классификация и маркировка см. пункт 2.
 Соблюдать ограничения:
 Регламент (ЕС) № 1907/2006, приложение XVII
 2-(2-Бутоксизтокси)этанол
 Обязательно соблюдение предписаний профессиональной корпорации/ гигиены труда.
 Обязательно соблюдение «Закона об охране труда детей и подростков» (Германия).
 ДИРЕКТИВА 2010/75/ЕС (VOC): 19,399 g/l

15.2 Оценка безопасности вещества

Оценка безопасности для смесей не предусмотрена.

16 Дополнительная информация

Переработанные пункты: 1 - 16
 Данные сведения относятся к состоянию продукта на момент доставки.
 Необходим инструктаж/обучение сотрудников по обращению с опасными веществами.

Классификация и применяемая методика вывода о классификации смеси в соответствии с Постановлением (EG) 1272/2008 (CLP):

Классификация в соответствии с Постановлением (EG) № 1272/2008 (CLP)	Применяемая методика оценки
Eye Dam. 1, H318	Классификация на основании расчета.

Страница 14 из 15
 Паспорт безопасности в соответствии с регламентом (ЕС) № 1907/2006, приложение II
 Дата пересмотра / версия: 21.08.2015 / 0015
 Заменяет редакцию от / версия: 28.07.2014 / 0014
 Вступает в силу с: 21.08.2015
 Дата печати PDF-документа: 26.08.2015
 Auto-Wasch & Wachs 1 L
 Art.: 1542

Нижеприведенные фразы представляют собой выписанные H-фразы, код класса опасности или категории опасности (GHS/CLP) продукта и содержащихся веществ (указаны в разделах 2 и 3).

H226 Воспламеняющаяся жидкость. Пары образуют с воздухом взрывоопасные смеси.
 H304 Может быть смертельным при проглатывании и последующем попадании в дыхательные пути.
 H315 При попадании на кожу вызывает раздражение.
 H317 При контакте с кожей может вызывать аллергическую реакцию.
 H318 При попадании в глаза вызывает необратимые последствия.
 H319 При попадании в глаза вызывает выраженное раздражение.
 H400 Чрезвычайно токсично для водных организмов.
 H410 Чрезвычайно токсично для водных организмов с долгосрочными последствиями.
 H412 Вредно для водных организмов с долгосрочными последствиями.

Eye Dam. — Химические вещества, вызывающие серьезные повреждения глаз
 Aquatic Chronic — Долгосрочные опасности для водной среды
 Eye Irrit. — Химические вещества, вызывающие раздражение глаз
 Skin Irrit. — Химическая продукция, вызывающая раздражение кожи
 Skin Sens. — Кожный сенсibilизатор
 Flam. Liq. — Воспламеняющиеся жидкости
 Asp. Tox. — Вещества, опасные при аспирации
 Aquatic Acute — Химические вещества, обладающие острой токсичностью для водной среды

Применяемые в этом документе сокращения и аббревиатуры:

AC Article Categories
 ACGIH American Conference of Governmental Industrial Hygienists
 ADR Accord europeen relatif au transport international des marchandises Dangereuses par Route (= Соглашение европейских государств о международных перевозках опасных грузов на дорогах)
 ВОЗ Всемирная организация здравоохранения (= World Health Organization - WHO)
 ЕС Европейский Союз
 ЕС Европейское сообщество
 AOEL Acceptable Operator Exposure Level
 AOX Adsorbable organic halogen compounds (= адсорбируемые органические галогеносодержащие соединения)
 ATE Acute Toxicity Estimate (= Оценка острой токсичности - ООТ) согласно Регламенту (ЕС) № 1272/2008 (CLP)
 ЕЭП Европейское экономическое пространство
 ЕЭС Европейское экономическое сообщество
 BAM Bundesanstalt fuer Materialforschung und -pruefung (Федеральное ведомство по исследованию и испытанию материалов, Германия)
 BAuA Bundesanstalt fuer Arbeitsschutz und Arbeitsmedizin (Германия)
 BCF Bioconcentration factor (= Коэффициент биоконцентрации - КБК)
 BHT Butylhydroxytoluol (= 2,6-ди-трет-бутил-4-метилфенол)
 BOD Biochemical oxygen demand (= Биохимическая потребность в кислороде - БПК)
 BSEF Bromine Science and Environmental Forum
 bw body weight
 CAS Chemical Abstracts Service (Служба подготовки аналитических обзоров по химии)
 CEC Coordinating European Council for the Development of Performance Tests for Fuels, Lubricants and Other Fluids
 CESIO Comite Europeen des Agents de Surface et de leurs Intermediaires Organiques
 CIPAC Collaborative International Pesticides Analytical Council
 CLP Classification, Labelling and Packaging (Постановление (ЕС) № 1272/2008 по классификации, маркировке и упаковке веществ и смесей)
 CMR carcinogenic, mutagenic, reproductive toxic (канцерогенные, мутагенные или ведущие к бесплодию вещества)
 COD Chemical oxygen demand (= Химическая потребность в кислороде - ХПК)
 CTFA Cosmetic, Toiletry, and Fragrance Association
 DMEL Derived Minimum Effect Level
 DNEL Derived No Effect Level (= Производный безопасный уровень)
 DOC Dissolved organic carbon (= Растворенный органический углерод)
 DT50 Dwell Time - 50% reduction of start concentration
 dw dry weight
 и т. д., и т.п. и так далее, и прочее
 ECHA European Chemicals Agency (= Европейское химическое агентство)
 EINECS European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances (= Европейский каталог промышленных химических веществ)
 ELINCS European List of Notified Chemical Substances

Страница 15 из 15
Паспорт безопасности в соответствии с регламентом (ЕС) № 1907/2006, приложение II
Дата пересмотра / версия: 21.08.2015 / 0015
Заменяет редакцию от / версия: 28.07.2014 / 0014
Вступает в силу с: 21.08.2015
Дата печати PDF-документа: 26.08.2015
Auto-Wasch & Wachs 1 L
Art.: 1542

EPA United States Environmental Protection Agency (United States of America)
ERC Environmental Release Categories
Fax. Факс
GWP Global warming potential (= Потенциал влияния на глобальное потепление)
HET-CAM Hen's Egg Test - Chorionallantoic Membrane
HGWP Halocarbon Global Warming Potential
н.д. нет данных
н.и. не имеется
н.п. не проверено
напр. например
непр. неприменимо
IARC International Agency for Research on Cancer (= Международное агентство по изучению рака - МАИР)
IATA International Air Transport Association (= Международная ассоциация воздушного транспорта)
IBC Intermediate Bulk Container
IBC (Code) International Bulk Chemical (Code)
орг. органический
прибл. приблизительно
IMDG-Code / Кодекс МКМПОГ International Maritime Code for Dangerous Goods (IMDG-code)
IUCLID International Uniform Chemical Information Database
LC смертельная (летальная) концентрация химического вещества в воздухе или в воде
LC50 смертельная (летальная) концентрация химического вещества в воздухе или в воде, необходимая для того, чтобы погибла половина членов испытываемой популяции.
LD медианная смертельная (летальная) доза химического вещества
LD50 медианная смертельная (летальная) доза химического вещества, необходимая для того, чтобы погибла половина членов испытываемой популяции.
LQ Limited Quantities
MARPOL Международная конвенция по предотвращению загрязнения с судов
CGC Согласованная на глобальном уровне система классификации опасности и маркировки химических веществ
NIOSH National Institute of Occupational Safety and Health (United States of America)
NOEC No Observed Effect Concentration (= Максимально недействующая концентрация вещества, не вызывающая видимого эффекта.)
ODP Ozone Depletion Potential (= Потенциал разрушения озонового слоя)
OECD Organisation for Economic Co-operation and Development (Организация экономического сотрудничества и развития - ОЭСР)
PBT persistent, bioaccumulative and toxic (= стойкие, биоаккумулирующиеся и токсичные вещества)
PC Chemical product category
PE Полиэтилен
PNEC Predicted No Effect Concentration (= Прогнозируемая безопасная концентрация)
PROC Process category
REACH Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals (Постановление (ЕС) № 1907/2006)
REACH-IT List-No. 9xx-xxx-x No. is automatically assigned, e.g. to pre-registrations without a CAS No. or other numerical identifier. List Numbers do not have any legal significance, rather they are purely technical identifiers for processing a submission via REACH-IT.
RID Reglement concernant le transport International ferroviaire de marchandises Dangereuses (= Договор о перевозке опасных грузов железнодорожным транспортом)
SADT Self-Accelerating Decomposition Temperature (= Температура самоускоряющегося разложения - ТСУР)
SAR Structure Activity Relationship (= Соотношение структура-активность)
SU Sector of use
SVHC Substances of Very High Concern (= особо опасное вещество)
ThOD Theoretical oxygen demand (= Теоретическая потребность в кислороде)
TOC Total organic carbon (= Общий органический углерод)
UN RTDG United Nations Recommendations on the Transport of Dangerous Goods
VbF Verordnung ueber brennbare Fluessigkeiten (= Распоряжение о горючих жидкостях (законодательство Австрии))
VOC Volatile organic compounds (= летучие органические соединения)
vPvB very persistent and very bioaccumulative (= очень устойчивое и очень биоаккумулируемое)
wwt wet weight

Все данные приведены для описания продукта с точки зрения необходимых мер безопасности при работе с ним.
Они не гарантируют определенные его свойства и основываются на доступной нам на настоящий момент информации.
За неправильность информации ответственность мы не несем.

Выдано:

Chemical Check GmbH, Chemical Check Platz 1-7, D-32839 Steinheim, Tel.: +49 5233 94 17 0, Fax: +49 5233 94 17 90

© by Chemical Check GmbH Gefahrstoffberatung. Изменения в данном документе или его размножение - только с чётко выраженного согласия фирмы Chemical Check GmbH Gefahrstoffberatung.